

8 Yf'K U[Yb_bYW h! ? cga cg. 'K Yf']\f']b Y]bY'DUfhY]'Zc`[Yb'_ÖbbhY

H]hY'. '8]Y'Ni _i bZij cb'GU\FU'K U[Yb_bYW h.'K Yf'_ÖbbhY']\f
]b'Y]bY'bYi Y'DUfhY]'Zc`[Yb'3'9]b'a Ö['WYf'6fi W'nk]gWYb
GU\FU'K U[Yb_bYW h'i bX'XYf'@]b_gdUfhY]'nY]WbYh'g]W'UV"
CVk c\`X]Y') (!>À\f][Y'bcW'b]W'h'ÖZYbh']W'Yf'_Àfh'\Uh'cV
g]Y'Y]bY'bYi Y'DUfhY]'] fØbXYb'k]fXž'nY][Yb'l a ZFU[Ybž'XUgg
j]Y'Y'A YbgWYb'Gma dUh\]Yb'ZØf'Y]bY'j cb'K U[Yb_bYW h
[Y[fØbXYhY'DUfhY]'\UVYb"'&X]YgYa '5fh]_Y'k YfZYb'k]f
Y]bYb'6`]W_Ui Z]\fY'J YfVØbXYhYb'i bX'; Y[bYf"'9]bYf']\fYf
Yb[ghYb'l bhYfghØhnYf']gh'\f'9\Ya Ubb'Cg_Uf'@Uzc bH]bY"
6YfY]hg]ja 'YhnhYb'>\f'hfUh'Yf'Ui g'XYf'@]b_Yb'Ui g'i bX
_ÖbbhY'K U[Yb_bYW h'VY]']\fYb'bÅW ghYb'GWf]hhYb'VYfUHyb"
@Uzc bH]bY'\Uh'9fZU\fi b['a]h'DUfhY]bYi [fØbXi b[Ybž'XU'Yf
/ Ua d^Y''d/



H]hY'. '8]Y'Ni _i bZij cb'GU\FU'K U[Yb_bYW h.'K Yf'_ÖbbhY']\f']b
Y]bY'bYi Y'DUfhY]'Zc`[Yb'3

9]b'a Ö['WYf'6fi W'nk]gWYb'GU\FU'K U[Yb_bYW h'i bX'XYf

@]b_gdUfhY]`nY]Wk bYhg]Wk `UV" C V k c \ `X]Y `) (!>À\ f][Y `bc Wk `b]Wk h
ÒZYbh]Wk `Yf_`Àfh`Uhž`cV`g]Y`Y]bY`bYi Y`DUfhY][fØbXYb`k]fXž
nY][Yb`l a ZfU[Ybž`XUgg`j]Y`Y`A YbgWk Yb`Gma dUh\]Yb`ZØf`Y]bY`j cb
K U[Yb_bYWk h`[Y[fØbXYhY`DUfhY]`UVYb" `b`X]YgYa `5fh]_Y`k YfZYb
k]f`Y]bYb`6`]W_`Ui Z]\fY`J YfVØbXYhYb`i bX` ; Y[bYf"

9]bYf`]\fYf`Yb[ghYb`l bhYfghØhnYf`]gh`]f`9\Ya Ub`b`C g_Uf
@Uzc`bhU]bY" `6YfY]hg`ja `Y`hnhYb`>U`f`hfU`h`Yf`Ui g`XYf`@]b`_Yb`Ui g`i bX
_ØbbhY`K U[Yb_bYWk h`VY`]fYb`b`ÀWk ghYb`GWk f]hhYb`VYfU`hYb"
@Uzc`bhU]bY`Uh`9fZU`fi b[`a]h`DUfhY]bYi [fØbXi b[Ybž`XU`Yf`]b
gY]bYa `dc`]h]gWk Yb`@YVYb`VYfY]hg`j YfgWk]YXYbY`DUfhY]Yb
a]hVY[fØbXYh`Uh"

5i Wk `X]Y` : fU_h]cbgWk YZ]b`5a]fU`A c \ Ua YX`5`] []h`U`g`a Ò[`]Wk Y
A]hghfY]hYf]b`j cb`K U[Yb_bYWk h`G]Y` \ Uh`Ub[Y_ØbX][hž`g]Wk `Ui g
XYf`DUfhY]i bX`XYf` : fU_h]cb`ni fØW`ni n]Y`Yb`i bX`_ØbbhY`VY`]Y]bYf
DUfhY][fØbXi b[`j cb`K U[Yb_bYWk h`a]hk]f`Yb" `5`YfX]b[g`]gh`X]Yg
Y]b` \ Y]_Yg`H\Ya Už`XU`X]Y`@]b`_Y`U`hi Y`" -
6i bXYghU[gUV[YcfXbYhY`ghY`h" `6Y]Y]bYa `5V[Ub[`XYf
K U[Yb_bYWk h`l bhYfghØhnYf`k ØfXY`X]Y`NU` \ `i bhYf" * `ZU`Ybž`k Ug
XYb`J Yf`i gh`XYg` : fU_h]cb`gghUhi g`VYXYi hYb`_ØbbhY"

9]bY`k Y]hYfY`J YfVØbXYhY`j cb`K U[Yb_bYWk h`]gh`GYj]a `8U[XY`Yb"
8]Y`5i » Ybdc`]h]_Yf]b`ghY`h`Yb`hgWk]YXYb`Ub`]fYf`GY]hY`i bX
_f]h]g]Yfh`X]Y`@]b`_Yb!Gd]hnY`gWk UfZ`G]Y`k]fZi`XYf`DUfhY]ZØ\fi b[`j cfž
Y]bY`GdU`hi b[`j cfU`bni hfY]VYb`i bX`g]Wk `Ui ZY]bY`gWk fi a dZYbXY
; fi ddY`j cb`GY`hYbUb`Àb[Yfb`ni `c`bnYbhf]YfYb" `8U[XY`Yb` \ `À`h
Y]bY`dc`]h]gWk Y`? fUZh`ZØf`X]Y`b`hYfYggYb`XYf`A Y`f`Y]h`ZØf`Xf]b[YbX
b`c`k YbX][`i bX`g]Y`h`i]b`Y]bYf`K U[Yb_bYWk h`DUfhY]`XUg`DchYbn]U`ž
X]Y`5Z8`ni `XYn]a]YfYb"

5i Wk `?`Ui g`9fbgh`_ØbbhY`g]Wk `Y]bY`K U[Yb_bYWk h`DUfhY][`i h
j cfghY`Yb" `8Yf`6UmYf`g]Y`h`i]b`Y]bYf`gc`Wk Yb`BYi [fØbXi b[
DchYbn]U`ž`b]Wk h`bi f`XUg`i]b`_Y`GdY`hfi a `Ubni gdfYWk Ybž`gcbXYfb
Ui Wk `j]Y`Y`UbXYfY`K `À`Yf`ni `]bhYfYgg]YfYb" `9fbgh`k Uf`VYfY]hg`Ub
XYf` ; fØbXi b[`XYf`K `5G; `VYhY][`hi bX`k Uf`nY]hk Y]gY
J cf]h]hYbXYf`XYf`@]b_gdUfhY]"

8]Yha Uf'6UfhgWž'XYf'X]Y'6i bXYghU[gZfU_h]cb'Y]bgh'a]h
K U[Yb_bYW'h'Z0\fhYž'k Ufb'hj'cf'Y]bYa '5i gY]bUbXYfVfYWYb'XYf
DUfhY]"9f'g]Y\h'Y]bY'5VgdU'hi b['XYg'K U[Yb_bYW'h!@U[Yfg'U'g
j Yf\YYfYbX'Z0f'X]Y'@]b_gdUfhY]'Ub"

8]Y'J cfg]hnYbXYb'XYf'@]b_Ybž'Jb]bY'K]gg'Yf'i bX'A Ufh]b
GW]fXYk Ubž'\UVYb'g]W'ca d'Y'hj'cb'K U[Yb_bYW'h'X]ghUbn]Yfh"
G]Y'k YfZYb']\f'j cfž'X]Y'DUfhY]'ni 'k Y]hYfYb'K U\`b]YXYf'U[Yb'ni
Z0\fyb'i bX'dYfgdY_hj]]gW'ni 'Y]bYf'Gd`]hYfdUfhY]'ni 'a UWYb"'5i g
XYf'DUfhY]'_ca a Yb'YXcW'Ui W'Fi ZY'ni f'J Yfg0\bi b['i bX'ni f
J Yfa Y]Xi b['Y]bYf'GdU'hi b["

K U[Yb_bYW'h'k]''bcW']b'X]YgYa 'J\`f'0VYf'Y]bY'a 0['WY
DUfhY][f0bXi b['YbhgWY]XYb"'9g'V'Y]Vh'XU\Yf'UVni k UfhYbž
k Y'WY'i bhYfgh0hnYf'i bX'; Y[bYf'\f']b'Y]bY'bYi Y'DUfhY]'Zc`[Yb
k YfXYb'i bX'k Y'WY'5i gk]f_i b[Yb'X]Yg'Ui Z'X]Y'dc`]h]gWY
@UbXgWUZh'\UVYb'k]fX"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh